

摩竭陀賢女經

傳統佛經文體版

【爐香讚】

爐香乍爇 法界蒙薰 諸佛海會 悉遙聞
隨處結祥雲 誠意方殷
諸佛現全身 南無香雲蓋菩薩摩訶薩（三稱）

【三皈依】

南無皈依佛 皈依法 皈依僧（三稱）

【發菩提心】

我今發心 不為自求 人天福報 聲聞緣覺 乃至權乘 諸位菩薩
唯依最上乘 發菩提心 願與法界眾生 一時同得 阿耨多羅三藐
三菩提

【四弘誓願】

眾生無邊誓願度 煩惱無盡誓願斷

法門無量誓願學 佛道無上誓願成

【歸命本師】

南無本師釋迦牟尼佛（三稱）

【開經偈】

無上甚深微妙法 百千萬劫難遭遇

我今見聞得受持 願解如來真實義

摩竭陀賢女經

頂禮一切佛菩薩。

佛世尊在舍衛城祇樹給孤獨園。

彼時，有給孤獨長者女，名摩竭陀賢，具足信心，稟性佳妙，意樂良善，兼利自他，住於舍衛城。

於時福增城中，別有商主，其子名為牛授，親近外道，深信諸尼犍子。於時世尊現大神變，諸外道皆住於邊城，或於作賢城，或於遨哩迦境內，或住福增城。

彼時牛授猶未成家，尼犍子告彼言：「給孤獨長者有女，名摩竭陀賢，形色妙好，觀之韶麗

端嚴，如諸賢士。」牛授聞已，即作尼犍子裸形，往趣舍衛城。

未久，至已，往詣給孤獨長者家乞食，即睹彼女，便起愛著，乃以帽承接其所施物。

彼女見其行止倒錯，不覺哂之，曰：「此人面具正知而來化緣。」牛授愧甚，返於福增城，稟報其父，旋往提親。

給孤獨長者遂來諮稟於佛，世尊告曰：「摩竭陀賢若往福增城，未來某時，將行出家事，行佛所作。」

於是給孤獨長者告諸親族已施其女，遂攜其女

往福增城。

未久，諸尼犍子群至該家受食，其姥語摩竭陀賢曰：「今日於家設供以款諸應供者，汝可出而觀之。」

摩竭陀賢聞言，歡欣喜悅，心念：「此定為尊者舍利子、大目犍連等諸大聲聞至焉。」心極歡喜，無畏而往，乃見諸尼犍子周身赤裸，猶如林中水牛，髦髮盡除，宛若雛鴿。

摩竭陀賢見已，即生羞惡，轉視他方。

其姥問曰：「新婦何故失望若此？」

彼女答曰：「如若此輩得為應供者，則有何人

不為應供者？」

其姥問曰：「婦有聖師，更愈此乎？」

彼女答曰：「吾父祇園精舍中，住有稱名佛陀之導師，彼堪為一切動靜世間所應供者。」

其姥復問：「汝之導師，其何如焉？」

答曰：

「吾師猶如紫金聚，亦如純金淨無垢，

戒律清淨智深湛，三界無等勝群倫。」

其姥聞言，極為歡喜，問曰：「新婦！明日能令吾等得見佛陀乎？」

摩竭陀賢答曰：「應備齋食，明日當迎世尊。」

於時眾曰：「吾等敬備齋食，汝明日當迎世尊至！」

爾時，摩竭陀賢即登樓頂，遙向世尊處合掌禮拜，隨念世尊功德，揚鮮花，炙薰香，高舉金瓶之水，一一傾注，至誠迎請，即自嘆曰：「大悲世尊！我如野獸，身處邊地，遠離三寶，懇請攝受，願偕比丘僧眾，同來此處！」

復說是語：

「戒律清淨智極淨，具信精藏大聲聞，我無依怙祈悲憫，祈速前來悲攝受。」

言念方畢，諸花、香、金瓶水等，一時騰飛虛空。

彼時世尊從正住起，為四眾說法。金瓶之水停住尊前，如琉璃樹；鮮花重重住於世尊上方虛空，宛若樓閣；薰香亦如雲朵，相與層疊。

爾時具壽阿難見斯景已，啟問世尊：「世尊！如斯迎請，從何處來？」

世尊告曰：「阿難！此從福增城來，距此百六十三由旬。」

阿難！彼城由諸外道掌持，故應以神通變化往之。」今即分派籌木與諸比丘眾。

於時，具壽阿難自長老座首始依次行籌，作是言：「明日將往福增城，彼城由諸外道所掌持，

汝等有神通者即受籌。」於是由長老座首始，依次受籌。

於時尊者富樓那亦在彼處，未得神變，伸手欲取籌木。具壽阿難告之云：「尊者！此行非往給孤獨長者處，乃往他處，有城名曰福增，去此百六十三由旬。」

彼時尊者作意云：「我已斷盡無始修惑，欲發共諸外道神通，斯有何難？」思已，即生神變，於次輪行籌之前，即舒臂引手取籌木，猶如象鼻。有頃，具壽阿難復坐於上座長老一側云：「凡得神變者，應趣福增城。」

次日天明，諸比丘即以神通變化正趣而往。於時，四大天王亦於舍衛城瞻睇觀景。

於時阿若憍陳如乘駕馬車，示現電光，緩注甘霖，如是以自力示現神變而來。

摩竭陀賢家主目睹斯景，問曰：「摩竭陀賢！此是汝之導師耶？」

彼女答曰：「此是阿若憍陳如，世尊初轉法輪時，最初現證無我者，即此首至者。」

其間尊者大迦葉變現巨大磐巖，其上百木森羅，眾鳥滿山，眾花遍覆，各式澗水，以為美飾，降自上方虛空。

摩竭陀賢家主見而問曰：「摩竭陀賢！此是汝之導師耶？」

彼告家主曰：「此是大迦葉，世尊說為頭陀第一。此棄捨九百九十九雙牛，如跋陀迦毘羅等諸善士，棄諸黃金珍寶猶如唾沫，捨家出家，即此來者。」

其間具壽舍利子變現獅子車，自上方虛空神變而來。

家主見此問曰：「摩竭陀賢！乘此獅子車而來者，是汝之導師耶？」

摩竭陀賢告彼曰：「此是比丘舍利子，世尊說

為智慧第一。彼才入胎，即勝南瞻部洲一切辯論者。此為第二導師、二勝之一，是佛法商主、隨轉法輪，即此乘獅子車而來者。」

隨後來者乃具壽大目犍連，變現象王宛如巨象地護，自上方虛空神變而來。

家主見此問曰：「摩竭陀賢！今此騎駕象王宛如巨象地護而來者，是汝之導師耶？」

摩竭陀賢告彼曰：「此是比丘大目犍連，世尊說為神通第一。其以神通運一足趾，即能搖撼天主帝釋宮殿；亦曾調伏難陀、鄔波難陀二龍王，即此乘象王車而來者。」

其間具壽阿那律變現蓮花，大如車輪，全金所造，吠琉璃莖梗，白銀花蕊，從虛空中神變前來。

家主見此問曰：「摩竭陀賢！此是汝之導師耶？」

摩竭陀賢告彼曰：「此是比丘阿那律，世尊說為天眼第一。由其福德力所攝持故，凡其化緣，托鉢所往，」於門入口處皆有五百器皿，滿盛佳餚，法衣齋食、臥具醫藥及諸資具，隨意受用；即此乘大蓮花而來者。」

其間具壽富樓那以神變力變現金翅鳥車，自上方虛空神變而來。

家主問曰：「摩竭陀賢！此乘金翅鳥車而來者，是汝之導師耶？」

摩竭陀賢告家主曰：「此是比丘富樓那，世尊說其說法第一，即此乘金翅鳥車而來者。」其間具壽馬勝威儀寂靜而來。

家主問彼曰：「摩竭陀賢！此手持鉢盂、自上方虛空前來、威儀寂靜者，是汝之導師耶？」

摩竭陀賢告彼曰：「此是比丘馬勝，其以威儀寂靜而伏狂象；聖者舍利子由睹其威儀寂靜而見真諦，彼見諦已，遂於世尊教法出家，出家已復證阿羅漢；即此威儀寂靜而前來者。」

其間具壽優婆離變化金多羅樹林，自上方虛空變化而來。

家主問彼曰：「摩竭陀賢！此棲止金多羅樹林而來者，是汝之導師耶？」

摩竭陀賢告彼曰：「此是比丘優婆離，世尊說為持律第一。彼五百釋迦種樂出家時，各各蠲除自身瓔珞、鐲環、臂飾、金傘等諸莊嚴具，及諸衣服，廣陳前列，尊者方寓目已，即生厭離，了知一切，悉皆無常，遂於世尊教法中出家，既出家已，證阿羅漢，即此棲止金多羅樹林而來者。」

其間具壽大迦旃延變現吠琉璃樓閣，自上方虛空神變而來。

家主問曰：「摩竭陀賢！此坐吠琉璃樓閣而來者，是汝之導師耶？」

摩竭陀賢告彼曰：「此是比丘大迦旃延，世尊說為經部及說一切有部師中論議第一，即此坐於吠琉璃樓閣而來者。」

其間具壽摩訶拘絺羅變現牛王之車，自上方虛空神變而來。

家主問曰：「摩竭陀賢！此乘牛王車而來者，是汝之導師耶？」

摩竭陀賢告彼曰：「此是比丘摩訶拘絺羅，世尊說為得四辯才，觸難答對第一，即此騎駕牛王車而來者。」

其間具壽畢陵伽婆蹉乘大鵝車，自上方虛空神變而來。

家主問曰：「摩竭陀賢！此乘大鵝車而來者，是汝之導師乎？」

摩竭陀賢告彼曰：「此是比丘畢陵伽婆蹉，世尊說為悲心第一。其將渡恆河時，即喚河神言道：『小婢，住，莫流！』言畢，河水乃止，如山疊嶂，水即兩斷；即此乘大鵝車而來者。」

其間具壽二十億自山林踴踴經行而來。

家主問曰：「摩竭陀賢！此從百樹所覆之林中經行而來者，是汝之導師乎？」

摩竭陀賢告彼曰：「此是比丘二十億，世尊說為精進第一。方其初生之時，即著耳璫，值二十億，四指金毫，爰生足底。其初受食，即用盡五百錢。又世尊示疾，命大目犍連來受淨食，乃聞異香，遍滿竹園；頻婆娑羅王亦聞此香，甚感驚異。又其以雙足觸地，地即大震。其出家經行之時，足傷血流，烏隨啄飲。即此經行而來者。」

其間具壽羅睺羅亦作神變，現轉輪聖王相而來。家主問曰：「摩竭陀賢！此現轉輪聖王相而來者，是汝之導師耶？」

摩竭陀賢告彼曰：「此是世尊之子，世尊說為密行第一。今所化現乃父所捨之富樂，以轉輪聖王盛裝嚴飾，輪王七寶悉皆具足。又其千子圍繞，宛若群星拱月；執持君道，猶如人主。千江匯注，有如大海；能除眾生怖畏、疾病、憂苦，如諸有情大攝護者。如萬獸中之獅，如群羽中大金翅鳥，如遣一切冥闇之日，如領四洲轉輪聖王，亦如善法堂中具足千眼之護法」

帝釋因陀羅」，如是前來。」

如是「諸比丘眾」或熾燃火炎，或降注甘霖，或廣現種種示導神變，同來此處。

或從地騰起，或留虛空住，

或變化敷具，且觀神變力！

如是，世尊諸弟子眾皆正趣彼處。爾時，世尊放大光明，猶如純金，其光遍照南瞻部洲，始自舍衛，終至福增，兩城之間，大放光輪，肉眼所及，無不明見，一切眾人，皆悉見之。

「爾時」世尊亦由虛空前往，執金剛隨立一側，淨居諸天自上方來，欲界諸天由下方至，帝釋

從於左，梵天侍於右。五髻、極喜及施目等諸乾闥婆眾，奏琵琶、吹管笛、震擊鼓及腰鼓，作諸種種微妙樂音，供灑鮮花、薰香、塗香、花鬘，團團簇擁而往。

其間，世尊令七萬七千有情初見真諦，後即往趣福增城。彼城復有十八城門，世尊即變現十八，於諸城門各化現一佛身，而後乃往摩竭陀賢宅舍。

然或有人眾，欲親睹佛世尊未果，起大忿恚，欲興暴行，摧毀摩竭陀賢家舍。世尊乃加持該城，令成水晶，使一切眾家宅中，悉皆得見佛身安住。

於時福增城中，摩竭陀賢等眾多百千有情，以妙花、塗香、花鬘、薰香等〔諸供養物〕供養世尊，世尊亦向摩竭陀賢等大眾宣說正法，隨摩竭陀賢等數十萬眾，應聞何法得現見真諦者，即為彼等宣如是法。一切眷屬，皆專意向佛、向法、向僧。

爾時諸比丘心生疑惑，問於能斷一切疑之世尊言：「世尊！摩竭陀賢住於此地，令眾多百千有情得增上生並趣解脫，此人行佛所行，甚為希有！」

世尊告曰：「諦聽！此女非唯今日，乃往過去

時中，亦行佛所行。諸比丘！於過去人壽二萬歲時，有正等覺出世，名曰迦葉明行足・善逝・世間解・無上士・調御丈夫・天人師・佛・世尊。」

彼時波羅奈斯城有王名「詰利詰」，生有一女。

彼女生時，具有金鬘，故命彼名為「金鬘」。

彼女漸長，一日與同齡五百童女，各各皆有童女圍繞，同往承事迦葉佛・正等覺，並於佛得正信。盡形壽以法衣、齋食、臥具、醫藥及諸資具，承事供養迦葉佛・世尊・正等覺。

彼時，詰利詰王於夜夢中見十種境，所謂：

大象王自戶牖出，然細尾未過。口渴者向外覓井；一升麩貿易一升珍珠；檀木與柴薪等價；花果豐碩一庭園，為不與取者所劫奪；彼雖幼象，乃令香象驚怖；獼猴染糞，沾穢他猴之身；見猴受灌頂為王；十八人共奪一布匹，而布未坼裂；見群眾集會，互相鬥毆、爭訟、興兵、訐露，令人驚怖。

其後國王寤覺，驚恐惶怖，心生厭沮，而作是念：「吾性命可有違礙乎？豈非將失國乎？」乃召諸婆羅門熟解夢兆者，具陳如前諸夢。

彼皆瞋於金鬘，而作是言：「天尊！得於諸大

眾中爾所最極悅可者，剗取其心，並作燒燔，以為供施。」王聞言已，心意黯然，而作是念：「諸眾中我所最極愛悅者，即吾金鬘！」金鬘既聞悉此事，彼亦穎利聰慧，乃前趨王側，作是言：「天尊！暎日若升，何用燈火之明？迦葉正等覺·佛·世尊，現住誠諦仙人所居處鹿野苑，可往問彼；隨彼世尊之所授記，即當如是受持。」

於是詰利詰王遍告波羅奈斯城：「吾今將往詣世尊前！」乃偕從者眾多百千，及金鬘女，共同往詣世尊所。至已，頭面禮足，為聞法故，

坐世尊前。

爾時，詰利詰王即從座起，向世尊處合掌作禮，敬稟諮求，而作是言：「世尊！吾於某夜乃有十夢，因而畏憊，即夢大象王自戶牖出，然其細尾未過……」等，具如前說，「祈請世尊為我授記諸夢果兆。」

世尊告曰：「大王無懼！汝之國境無有衰損，壽命亦無違礙。大王！然未來人壽百歲時，有正等覺，名釋迦牟尼佛，出現世間。後世諸聲聞眾不護其身，不護其心，不護戒律，不護智慧；雖捨親眷出家，復於精舍起家宅想，而生愛著。」

象自牖出，其尾纏著，即彼事兆。」

「大王！彼等雖與說法者共住精舍，然其不欲樂求聽聞，不住內心。汝夢渴者向外覓井，即彼事兆。」

「大王！彼聲聞眾但為求飲食故，正說根、力、覺支諸珍法寶；汝夢滿升麩貿易等升珍珠，即彼事兆。」

「大王！彼聲聞眾受持外道言辭，等同佛語；汝夢檀木與柴薪等價，即彼事兆。」

「大王！彼諸聲聞不護其身，不護其心，不護戒律，不護智慧，彼等為求生養之故，自僧伽

內取諸妙勝花果，用施在家徒眾；汝夢果實豐饒庭園遭諸不與取者劫奪，即彼事兆。」

「大王！彼聲聞眾中犯戒、造罪者，將勝伏具戒比丘及具善法者；汝夢幼象令諸香象驚怖，即彼事兆。」

「大王！彼聲聞中將有犯戒、造罪者，彼等將毀謗諸具戒者；汝夢獼猴染諸糞穢，復沾塗他猴之身，即彼事兆。」

「大王！彼時諸愚昧者，將受灌頂為王；汝夢獼猴受灌頂為王，即彼事兆。」

「大王！彼時教法分十八部，而無能裂解脫之

布；汝夢十八人共拆匹布而布未裂，即彼事兆。」
「大王！彼佛教法因諍而衰；汝夢群眾相互鬥毆、爭訟、興兵、訐露，即彼事兆。大王！於未來世，將有如是不遜之人。」

世尊告曰：「於此之時，詰利詰王及金鬘，於迦葉佛・世尊・正等覺前，發起順解脫分諸善根。」

「諸比丘！汝於意云何？彼時金鬘，即今摩竭陀賢是也。彼時此人即行佛所行，現今此人亦來，行佛所行。」

諸比丘眾復生疑惑，而問世尊：「大德！金鬘

造作何業，著金鬘而出生？」

世尊告曰：「諸比丘！此人往昔具已作之業。即彼過去某世，曾為農婦，以諸種種異色鮮花，編結成鬘，懸置獨覺塔上；彼業熟故，著金鬘生。」

「由是之故，諸比丘！若作純黑業，得純黑異熟；作純白業，得純白異熟；作黑白雜業，得雜異熟。

諸比丘！由是之故，應捨純黑業，及捨雜業，當精勤修諸純白業。諸比丘眾，汝等當如是學！」佛說是經已，諸比丘眾於佛所說，稱揚讚嘆。

摩竭陀賢女經。

【七佛滅罪真言】（三遍）

離婆離婆地 求訶求訶帝 陀羅尼帝 尼訶囉帝 毗黎你帝 摩訶
伽帝 真陵乾帝 娑婆訶

【補闕真言】（三遍）

南無喝囉怛那哆囉夜耶 佉囉佉囉 俱住俱住 摩囉摩囉 虎囉
吽 賀賀 蘇怛拏吽 潑抹拏 娑婆訶

【三皈依】

自皈依佛 當願眾生 體解大道 發無上心（問訊）
自皈依法 當願眾生 深入經藏 智慧如海（問訊）
自皈依僧 當願眾生 統領大眾 一切無礙（問訊）

【迴向文】

(一)

願以此功德 普及於一切 我等與眾生 皆共成佛道

(二)

願以此功德 莊嚴佛淨土 上報四重恩 下濟三途苦
若有見聞者 悉發菩提心 盡此一報身 同生極樂國

(三)

文殊師利勇猛智 普賢慧行亦復然

我今迴向諸善根 隨彼一切常修學

三世諸佛所稱歎 如是最勝諸大願

我今迴向諸善根 為得普賢殊勝行

我此普賢殊勝行 無邊勝福皆迴向

普願沉溺諸眾生 速往無量光佛剎



圓滿法藏·佛典漢譯
THE KUMARAJIVA PROJECT